

UNIÓN INTERNACIONAL DE TELECOMUNICACIONES

Oficina de Radiocomunicaciones



T E L E F A X

Place des Nations
CH-1211 Ginebra 20
Suiza

Teléfono +41 22 730 51 11
Telefax Gr3: +41 22 733 72 56
Gr4: +41 22 730 65 00

Fecha: 30 de septiembre de 2009 Hora:

Página 1/6

Ref.: CTITU A65

9A5D(SPR)/0.2970/09

A: Estados Miembros de la UIT

Fax: + 41 22 731 4510

Para su respuesta:

Contacto: A. Matas, Jefe, División SPR

Tel: +41 22 730 6105 Correo-e: matas@itu.int

Correo-e: brmail@itu.int

Fax: +41 22 730 5785


Asunto: Aplicación del número 9.5D del Reglamento de Radiocomunicaciones a la información API recibida entre el 1 de enero y el 31 de marzo de 2008

1. Por la presente, la Oficina de Radiocomunicaciones señala a la atención de todas las administraciones las disposiciones del N.º 9.5D (CMR-03), en virtud de las cuales los datos sobre coordinación mencionados en el N.º 9.30 en relación con una red de satélites se deben presentar a la Oficina dentro de un plazo de 24 meses, después de la fecha de recepción de dicha información.
2. Tras examinar sus registros, la Oficina ha identificado las redes indicados en los Anexos 1 y 2, respecto de las cuales la Oficina recibió datos relativos a la API entre el 1 de enero y el 31 de marzo de 2008. Con respecto a esas redes, la expiración del periodo de dos años antes mencionado se sitúa entre el 1 de enero y el 31 de marzo de 2010, tal como se deduce de la última columna los Anexos 1 y 2.
3. Para las redes indicadas, se recuerda a las administraciones responsables que:
 - a) las peticiones de coordinación son admitidas por la Oficina hasta la fecha que figura en la última columna del Anexo 1, transcurrida la cual se cancelará la Sección Especial API.
 - b) el Anexo 2 contiene la lista de redes sobre las cuales ya se han recibido las peticiones de coordinación. Sin embargo, si estas peticiones de coordinación no contienen todas las bandas de frecuencias pertinentes mencionadas en la Sección Especial API, puede que desee presentar una petición de coordinación adicional, relativa a las bandas de frecuencias que faltan. En ese caso, la Oficina puede admitir dicha petición hasta la fecha indicada en la última columna del Anexo 2. La no presentación de esa petición motivará la supresión de la base de datos API de las bandas afectadas.
4. Se solicita a todas las administraciones que verifiquen si en el periodo comprendido entre el 1 de enero y el 31 de marzo de 2008 presentaron la API respecto a las redes no indicadas en los Anexos 1 y 2 y, en caso afirmativo, que actúen según lo previsto en los párrafos 3a) ó 3b) según proceda.

./.

5. La presente comunicación deberá considerarse como la notificación anticipada de la Oficina especificada en el N.º 9.5D del Reglamento de Radiocomunicaciones.

Atentamente,


por

Y. Henri
Jefe del Departamento de Servicios Espaciales

Anexos

ANNEXE 1 / ANNEX 1 / ANEXO 1

ADM	NETWORK	OPA	LONG	EW	REC. BR	API	REV	NO.	IFIC	9.5D LIMIT
F	ATB-01		180	W	11.01.2008	4943	A		2614	11.01.2010
F	ATB-02		168	E	11.01.2008	4944	A		2614	11.01.2010
F	ATB-03		156	E	11.01.2008	4945	A		2614	11.01.2010
F	ATB-04		144	E	11.01.2008	4946	A		2614	11.01.2010
F	ATB-05		132	E	11.01.2008	4947	A		2614	11.01.2010
F	ATB-06		120	E	11.01.2008	4948	A		2614	11.01.2010
F	ATB-07		108	E	11.01.2008	4949	A		2614	11.01.2010
F	ATB-08		96	E	11.01.2008	4950	A		2614	11.01.2010
F	ATB-09		84	E	11.01.2008	4951	A		2614	11.01.2010
F	ATB-10		72	E	11.01.2008	4952	A		2614	11.01.2010
F	ATB-11		60	E	11.01.2008	4953	A		2614	11.01.2010
F	ATB-12		48	E	11.01.2008	4954	A		2614	11.01.2010
F	ATB-13		36	E	11.01.2008	4955	A		2614	11.01.2010
F	ATB-14		24	E	11.01.2008	4956	A		2614	11.01.2010
F	ATB-15		12	E	11.01.2008	4957	A		2614	11.01.2010
F	ATB-16		0	W	11.01.2008	4958	A		2614	11.01.2010
F	ATB-17		12	W	11.01.2008	4959	A		2614	11.01.2010
F	ATB-18		24	W	11.01.2008	4960	A		2614	11.01.2010
F	ATB-19		36	W	11.01.2008	4961	A		2614	11.01.2010
F	ATB-20		48	W	11.01.2008	4962	A		2614	11.01.2010
F	ATB-21		60	W	11.01.2008	4963	A		2614	11.01.2010
F	ATB-22		72	W	11.01.2008	4964	A		2614	11.01.2010
F	ATB-23		84	W	11.01.2008	4965	A		2614	11.01.2010
F	ATB-24		96	W	11.01.2008	4966	A		2614	11.01.2010
F	ATB-25		108	W	11.01.2008	4967	A		2614	11.01.2010
F	ATB-26		120	W	11.01.2008	4968	A		2614	11.01.2010
F	ATB-27		132	W	11.01.2008	4969	A		2614	11.01.2010
F	ATB-28		144	W	11.01.2008	4970	A		2614	11.01.2010
F	ATB-29		156	W	11.01.2008	4971	A		2614	11.01.2010
F	ATB-31		168	W	11.01.2008	4972	A		2614	11.01.2010
F	ATHENA-17.5W		17.5	E	22.02.2008	5090	A		2617	22.02.2010
F	ATHENA-3W		3	E	22.02.2008	5091	A		2617	22.02.2010
F	ATHENA-8.7E		8.7	W	22.02.2008	5092	A		2617	22.02.2010
F	CAMEO		55	W	22.02.2008	5087	A		2616	22.02.2010
F	CP 006E		6	W	25.01.2008	4986	A		2615	25.01.2010
F	CP 006W		6	E	25.01.2008	5001	A		2615	25.01.2010
F	CP 018W		18	E	25.01.2008	5002	A		2615	25.01.2010
F	CP 030W		30	E	25.01.2008	5003	A		2615	25.01.2010
F	CP 054E		54	W	25.01.2008	4990	A		2615	25.01.2010
F	CP 054W		54	E	25.01.2008	5005	A		2615	25.01.2010
F	CP 066W		66	E	25.01.2008	5006	A		2615	25.01.2010
F	CP 078E		78	W	25.01.2008	4992	A		2615	25.01.2010
F	CP 078W		78	E	25.01.2008	5007	A		2615	25.01.2010
F	CP 090E		90	W	25.01.2008	4993	A		2615	25.01.2010
F	CP 090W		90	E	25.01.2008	5008	A		2615	25.01.2010
F	CP 102E		102	W	25.01.2008	4994	A		2615	25.01.2010
F	CP 102W		102	E	25.01.2008	5009	A		2615	25.01.2010
F	CP 114E		114	W	25.01.2008	4995	A		2615	25.01.2010
F	CP 114W		114	E	25.01.2008	5010	A		2615	25.01.2010

ADM	NETWORK	OPA	LONG	EW	REC. BR	API	REV	NO.	IFIC	9.5D LIMIT
F	CP 126W		126	E	25.01.2008	5011	A		2615	25.01.2010
F	CP 138E		138	W	25.01.2008	4997	A		2615	25.01.2010
F	CP 138W		138	E	25.01.2008	5012	A		2615	25.01.2010
F	CP 150E		150	W	25.01.2008	4998	A		2615	25.01.2010
F	CP 150W		150	E	25.01.2008	5013	A		2615	25.01.2010
F	CP 162E		162	W	25.01.2008	4999	A		2615	25.01.2010
F	CP 162W		162	E	25.01.2008	5014	A		2615	25.01.2010
F	CP 174E		174	W	25.01.2008	5000	A		2615	25.01.2010
F	CP 174W		174	E	25.01.2008	5015	A		2615	25.01.2010
F	CUMBIA		78	E	22.02.2008	5088	A		2616	22.02.2010
UAE	EMARSAT-7A		20	W	11.02.2008	5028	A		2616	11.02.2010
UAE	EMARSAT-7A/M		101	E	11.02.2008	5029	A		2616	11.02.2010
UAE	EMARSAT-7B		29	W	11.02.2008	5030	A		2616	11.02.2010
UAE	EMARSAT-7B/M		110	E	11.02.2008	5031	A		2616	11.02.2010
UAE	EMARSAT-7C		38	W	11.02.2008	5032	A		2616	11.02.2010
UAE	EMARSAT-7C/M		119	E	11.02.2008	5033	A		2616	11.02.2010
UAE	EMARSAT-7D		47	W	11.02.2008	5034	A		2616	11.02.2010
UAE	EMARSAT-7D/M		128	E	11.02.2008	5035	A		2616	11.02.2010
UAE	EMARSAT-7E		60	W	11.02.2008	5036	A		2616	11.02.2010
UAE	EMARSAT-7E/M		137	E	11.02.2008	5037	A		2616	11.02.2010
UAE	EMARSAT-7F		44	W	11.02.2008	5038	A		2616	11.02.2010
UAE	EMARSAT-7F/M		146	E	11.02.2008	5039	A		2616	11.02.2010
UAE	EMARSAT-7G		52.5	W	11.02.2008	5040	A		2616	11.02.2010
UAE	EMARSAT-7G/M		128	W	11.02.2008	5041	A		2616	11.02.2010
UAE	EMARSAT-7H		67.5	W	11.02.2008	5042	A		2616	11.02.2010
UAE	EMARSAT-7H/M		137	W	11.02.2008	5043	A		2616	11.02.2010
UAE	EMARSAT-7I		74	W	11.02.2008	5044	A		2616	11.02.2010
UAE	EMARSAT-7I/M		146	W	11.02.2008	5045	A		2616	11.02.2010
UAE	EMARSAT-7J		83	W	11.02.2008	5046	A		2616	11.02.2010
UAE	EMARSAT-7K		92	W	11.02.2008	5047	A		2616	11.02.2010
UAE	EMARSAT-7L		28.75	W	11.02.2008	5048	A		2616	11.02.2010
UAE	EMARSAT-7M		68	E	11.02.2008	5049	A		2616	11.02.2010
UAE	EMARSAT-7N		101	W	11.02.2008	5050	A		2616	11.02.2010
UAE	EMARSAT-7O		112.5	W	11.02.2008	5051	A		2616	11.02.2010
UAE	EMARSAT-7P		119	W	11.02.2008	5052	A		2616	11.02.2010
UAE	EMARSAT-7Q		20	E	11.02.2008	5053	A		2616	11.02.2010
UAE	EMARSAT-7R		29	E	11.02.2008	5054	A		2616	11.02.2010
UAE	EMARSAT-7S/M		104.5	W	11.02.2008	5056	A		2616	11.02.2010
UAE	EMARSAT-7T		38	E	11.02.2008	5057	A		2616	11.02.2010
UAE	EMARSAT-7U		47	E	11.02.2008	5058	A		2616	11.02.2010
UAE	EMARSAT-7V		56	E	11.02.2008	5059	A		2616	11.02.2010
UAE	EMARSAT-7W		65	E	11.02.2008	5060	A		2616	11.02.2010
UAE	EMARSAT-7W/M		12	W	11.02.2008	5061	A		2616	11.02.2010
UAE	EMARSAT-7X		74	E	11.02.2008	5062	A		2616	11.02.2010
UAE	EMARSAT-7X/M		3	W	11.02.2008	5063	A		2616	11.02.2010
UAE	EMARSAT-7Y		83	E	11.02.2008	5064	A		2616	11.02.2010
UAE	EMARSAT-7Y/M		6	E	11.02.2008	5065	A		2616	11.02.2010
UAE	EMARSAT-7Z		92	E	11.02.2008	5066	A		2616	11.02.2010
UAE	EMARSAT-7Z/M		14	E	11.02.2008	5067	A		2616	11.02.2010
IND	INSAT-G5(111.5)		111.5	W	20.02.2008	5086	A		2616	20.02.2010
IND	INSAT-G5(48)		48	W	20.02.2008	5080	A		2616	20.02.2010

ADM	NETWORK	OPA	LONG	EW	REC. BR	API	REV	NO.	IFIC	9.5D LIMIT
IND	INSAT-G5(55)		55	W	20.02.2008	5081	A		2616	20.02.2010
IND	INSAT-G5(74)		74	W	20.02.2008	5082	A		2616	20.02.2010
IND	INSAT-G5(82)		82	W	20.02.2008	5083	A		2616	20.02.2010
IND	INSAT-G5(83)		83	W	20.02.2008	5084	A		2616	20.02.2010
IND	INSAT-G5(93.5)		93.5	W	20.02.2008	5085	A		2616	20.02.2010
IND	INSAT-KU11(55)E		55	W	04.02.2008	5026	A		2615	04.02.2010
KAZ	KAZSAT-T2		86.5	W	13.02.2008	5068	A		2615	13.02.2010
KAZ	KAZSAT-T3		55	W	13.02.2008	5069	A		2615	13.02.2010
KAZ	KAZSAT-T4		56.4	W	13.02.2008	5070	A		2615	13.02.2010
KAZ	KAZSAT-T5		49.3	W	13.02.2008	5071	A		2615	13.02.2010
KAZ	KAZSAT-T6		67.3	W	13.02.2008	5072	A		2615	13.02.2010
KAZ	KAZSAT-T7		77.5	W	13.02.2008	5073	A		2615	13.02.2010
KAZ	KAZSAT-T8		88.7	W	13.02.2008	5074	A		2615	13.02.2010
CYP	KYPROS-HERMES		57	W	28.01.2008	5021	A		2615	28.01.2010
F	SAMBA		65	E	22.02.2008	5089	A		2616	22.02.2010
SNG	ST-2C-CK		110	W	04.03.2008	5100	A		2617	04.03.2010
USA	USASAT-71C		115	E	05.03.2008	5099	A		2617	05.03.2010
UAE	YAHSAT-EHF-20E		20	W	22.01.2008	4973	A		2614	22.01.2010
UAE	YAHSAT-EHF-25E		25	W	22.01.2008	4974	A		2614	22.01.2010
UAE	YAHSAT-EHF-35E		35	W	22.01.2008	4976	A		2614	22.01.2010
UAE	YAHSAT-EHF-40E		40	W	22.01.2008	4977	A		2614	22.01.2010
UAE	YAHSAT-EHF-46E		46	W	22.01.2008	4978	A		2614	22.01.2010
UAE	YAHSAT-EHF-63E		63	W	22.01.2008	4983	A		2614	22.01.2010
UAE	YAHSAT-EHF-70E		70	W	22.01.2008	4985	A		2614	22.01.2010
UAE	YAHSAT-KA-65E		65	W	28.01.2008	5024	A		2615	28.01.2010

ANNEXE 2 / ANNEX 2 / ANEXO 2

ADM	NETWORK	OPA	LONG	EW	REC. BR	API	REV	NO.	IFIC	9.5D LIMIT
F	ATHENA-FIDUS-23.7E		23.7	W	22.02.2008	5093	A		2617	22.02.2010
F	ATHENA-FIDUS-25E		25	W	22.02.2008	5094	A		2617	22.02.2010
F	ATHENA-FIDUS-31E		31	W	22.02.2008	5095	A		2617	22.02.2010
F	ATHENA-FIDUS-38E		38	W	22.02.2008	5096	A		2617	22.02.2010
F	ATHENA-FIDUS-49E		49	W	22.02.2008	5097	A		2617	22.02.2010
AUS	AUSSAT B 152E		152	W	09.01.2008	1975	M	2	2627	09.01.2010
AUS	AUSSAT C 156E FSS		156	W	09.01.2008	2899	M	3	2627	09.01.2010
AUS	AUSSAT D 160E FSS		160	W	09.01.2008	1850	M	1	2627	09.01.2010
F	CP 125.2E		125.2	W	25.01.2008	4996	A		2615	25.01.2010
F	CP 60.75E		60.75	W	25.01.2008	4991	A		2615	25.01.2010
F	DRN-N1B		NGSO		25.01.2008	5016	A		2615	25.01.2010
F	DRN-N2B		NGSO		25.01.2008	5017	A		2615	25.01.2010
F	DRN-N3B		NGSO		25.01.2008	5018	A		2615	25.01.2010
F	DRN-P1B		48	E	25.01.2008	5004	A		2615	25.01.2010
F	DRN-P2B		21.5	W	25.01.2008	4987	A		2615	25.01.2010
F	DRN-P3B		31	W	25.01.2008	4988	A		2615	25.01.2010
F	DRN-P4B		36.5	W	25.01.2008	4989	A		2615	25.01.2010
UAE	EMARSAT-7S		98.5	W	11.02.2008	5055	A		2616	11.02.2010
RUS	EXPRESS-6KA		80	W	13.03.2008	5102	A		2618	13.03.2010
F	F-SAT-KA-E-76E		76	W	20.03.2008	5107	A		2618	20.03.2010
INS	INDOSTAR-110E-K		110	W	06.02.2008	5027	A		2615	06.02.2010
IND	INSAT-KU113.5		113.5	W	29.03.2008	5110	A		2619	29.03.2010
IND	INSAT-KU117.5		117.5	W	29.03.2008	5111	A		2619	29.03.2010
IND	INSAT-KU123.5		123.5	W	29.03.2008	5112	A		2619	29.03.2010
RUS	INTERSPUTNIK-47.5W	IK	47.5	E	31.03.2008	5108	A		2618	31.03.2010
RUS	INTERSPUTNIK-47.5W	IK	47.5	E	31.03.2008	5108	M	1	2634	31.03.2010
RUS	INTERSPUTNIK-50.5E	IK	50.5	W	31.03.2008	5109	A		2619	31.03.2010
KAZ	KAZSAT10		44	W	13.02.2008	5076	A		2615	13.02.2010
KAZ	KAZSAT11		98.5	W	13.02.2008	5077	A		2615	13.02.2010
KAZ	KAZSAT9		34.3	W	13.02.2008	5075	A		2615	13.02.2010
CYP	KYPROS-APHRODITE		90	W	28.01.2008	5022	A		2615	28.01.2010
CYP	KYPROS-ARTEMIS		174.5	E	17.03.2008	5106	A		2618	17.03.2010
CYP	KYPROS-ATHENA		22.5	W	28.01.2008	5023	A		2615	28.01.2010
CYP	KYPROS-POSEIDON		52.5	E	28.01.2008	5019	A		2615	28.01.2010
CYP	KYPROS-ZEUS		54	W	28.01.2008	5020	A		2615	28.01.2010
E	ONDAS		NGSO		31.01.2008	4333	M	2	2615	31.01.2010
I	SICRAL-4-21.8E		21.8	W	15.02.2008	5078	A		2616	15.02.2010
INS	TELKOM-3EK		118	W	11.03.2008	5101	A		2617	11.03.2010
USA	USNN-4		100	W	20.02.2008	5079	A		2616	20.02.2010
UAE	YAHSAT-EHF-33E		33	W	22.01.2008	4975	A		2614	22.01.2010
UAE	YAHSAT-EHF-50.5E		50.5	W	22.01.2008	4979	A		2614	22.01.2010
UAE	YAHSAT-EHF-52.5E		52.5	W	22.01.2008	4980	A		2614	22.01.2010
UAE	YAHSAT-EHF-57E		57	W	22.01.2008	4981	A		2614	22.01.2010
UAE	YAHSAT-EHF-60E		60	W	22.01.2008	4982	A		2614	22.01.2010
UAE	YAHSAT-EHF-67.5E		67.5	W	22.01.2008	4984	A		2614	22.01.2010